**TEMPLATES**

* FONT; **Arial 10**

Sommario

[Check-in al Continental – camera Standard 2](#_Toc163390107)

[Check-in al Continental – camera Comfort 3](#_Toc163390108)

[Prenotazione online con 5% di sconto 4](#_Toc163390109)

[Absage – Alternativdatum? 8](#_Toc163390110)

[Stornierung 9](#_Toc163390111)

[Modifica prenotazione; mini-conferma 10](#_Toc163390112)

[Minderjährige – minori – mineurs - minors 11](#_Toc163390113)

[Soggiorno minimo 12](#_Toc163390114)

[Dettagli posizione camere STANDARD 13](#_Toc163390115)

[Camera Standard/Antique/Comfort - posizione, con/senza balcone/vista - tranquilla - siamo un ostello 14](#_Toc163390116)

[Backpackers - dormitori privati - camere per famiglie - letti nelle camere - capacità massima 16](#_Toc163390117)

[Check-in prima delle ore 15h00 18](#_Toc163390118)

[Late arrival, late Check-in 19](#_Toc163390119)

[Deposito bagagli + armadietti 20](#_Toc163390120)

[Cena 21](#_Toc163390121)

[Colazione prezzo - senza lattosio – prodotti senza glutine 22](#_Toc163390122)

[Parcheggio + macchine elettriche + bici 23](#_Toc163390123)

[Pagamenti con bonifico – Coordinate bancarie 24](#_Toc163390124)

# Check-in al Continental – camera Standard

* da inviare subito dopo la prenotazione (vedi anche nel Outlook – Firma)

DE

Geschätzte Gäste

Herzlichen Dank für Ihre Buchung in unserem Hotel.

Die **Standard Zimmer** befinden sich im Partner-Hotel Continental Parkhotel, im selben Palmenpark; HAUS “BEAUREGARD”

Wir bitten Sie, sich für das Check-in direkt an die Rezeption vom Continental Parkhotel zu wenden (via Basilea 28, 6900 Lugano).

Am Ende dieser E-Mail finden Sie einen kleinen Plan von unserem Park, welcher Ihnen den Weg zum Check-in zeigt.

Freundliche Grüsse

EN

Dear Guest

Thank you for your reservation in our Hotel.

The **Standard rooms** are located in our partner hotel, the Continental Parkhotel, situated in the same park; BUILDING “BEAUREGARD”

We kindly ask you to check in directly at the reception of the Continental Parkhotel (address: Via Basilea 28, 6900 Lugano).

Please find at the end of this e-mail a small map of our park which will show you how to get there.

Best regards

FR

Chers Hôtes

Nous vous remercions pour votre réservation dans notre Hôtel.

Les **chambres Standard** se trouvent dans notre hôtel partenaire, le Continental Parkhotel, situé dans le même parc ; EDIFICE “BEAUREGARD”

Nous vous prions de faire le check-in directement à la réception du Continental Parkhotel (Via Basilea 28, 6900 Lugano).

Veuillez trouver à la fin de cet e-mail une petite carte de notre parc qui vous indiquera comment vous y rendre.

Avec nos meilleures salutations

IT

Gentile Ospite

Desideriamo ringraziarla per la sua prenotazione presso il nostro Hotel.

Le **camere Standard** si trovano presso il nostro albergo partner, il Continental Parkhotel, situato nello stesso parco; STABILE “BEAUREGARD”

La preghiamo di effettuare il check-in direttamente alla reception del Continental Parkhotel (Via Basilea 28, 6900 Lugano).

Alla fine di questa mail troverà una piccola mappa del nostro parco, che le indicherà la strada.

Con i nostri migliori saluti

[RITORNA ALLA 1 PAGINA](#_top)

# Check-in al Continental – camera Comfort

* fare trace x2 giorno prima dell’arrivo – Front Office C: inviare info x check-in al Conti  
  (vedi anche nel Outlook – Firma)
* ! La categoria 2C. viene “spostato” solo durante l’inverno al Conti !

DE

Geschätzte Gäste

Herzlichen Dank für Ihre Buchung in unserem Hotel.

Sie erhalten ein **kostenloses Upgrade** und werden im Partnerhotel Continental Parkhotel\*\*\* untergebracht, welches sich im selben Park befindet.

Daher bitten wir Sie, sich für das Check-in direkt an die Rezeption vom Continental Parkhotel (Via Basilea 28, 6900 Lugano) zu wenden.

Am Ende dieser E-Mail finden Sie einen kleinen Plan von unserem Park, welcher Ihnen den Weg zum Check-in zeigt.

Freundliche Grüsse

EN

Dear Guest

Thank you very much for your booking at our Hotel.

You will receive a **free upgrade** and will be accommodated in our partner hotel Continental Parkhotel\*\*\*, located in the same park.

Therefore, we kindly ask you to contact directly the reception of the Continental Parkhotel (address: Via Basilea 28, 6900 Lugano) for the check-in.

Please find at the end of this e-mail a small map of our park which will show you how to get there.

Best regards

FR

Chers Hôtes

Nous vous remercions de votre réservation dans notre Hôtel.

Vous bénéficiez d’un **surclassement gratuit** et serez logé dans notre hôtel partenaire, le 3\* Continental Parkhotel, situé dans le même parc.

En conséquence, nous vous prions de vous adresser directement à la réception du Continental Parkhotel (Via Basilea 28, 6900 Lugano) pour le check-in.

Veuillez trouver à la fin de cet e-mail un petit plan de notre parc qui vous indiquera comment vous y rendre.

Avec nos meilleures salutations

IT

Gentile Ospite

La ringraziamo per la sua prenotazione presso il nostro Hotel.

Riceverà un **upgrade gratuito** e sarà alloggiato nel nostro hotel partner Continental Parkhotel\*\*\*, situato nello stesso parco.

La preghiamo pertanto di contattare direttamente la reception del Continental Parkhotel (Via Basilea 28, 6900 Lugano) per il check-in.

Alla fine di questa mail troverà una piccola mappa del nostro parco, che le indicherà la via.

Con i nostri migliori saluti

[RITORNA ALLA 1 PAGINA](#_top)

# Prenotazione online con 5% di sconto

DE

Buongiorno

Besten Dank für Ihre Anfrage und das Interesse an unserem Haus.   
Zum gewünschten Datum sind derzeit noch Zimmer verfügbar.

Unser Angebot ist online und in Echtzeit unter dem folgenden Link ersichtlich: [**www.montarina.com**](http://www.montarina.com)**.**

Für die Buchung ist keine Kreditkarte erforderlich.

**WIE RESERVIEREN:**

1. wählen Sie die rote Buchungstaste Buchen Sie direkt und Sie erhalten 5% Rabatt auf alle Zimmerpreise
2. wählen Sie oben rechts die **Sprache** in der Sie die Bestätigung erhalten möchten
3. wählen Sie das **Anreise-** und **Abreisedatum**
4. erfassen Sie die **Anzahl Gäste** (Kinder sind als Erwachsene zu berücksichtigen) und wählen Sie **Anwenden**Benötigen Sie mehr als 1 Zimmer: klicken Sie auf “Ein weiteres Zimmer hinzufügen”
5. zum Schluss wählen Sie **Suchen** – der 5% Rabatt wird automatisch angezeigt
6. rechts zeigt Ihnen das System alle verfügbaren Zimmer und Preise an  
   **wählen Sie die gewünschte Zimmerkategorie: Details & Reservierung**

Sie können den Aufenthalt mit oder ohne Frühstücksbuffet reservieren: wählen Sie dann **Jetzt Buchen**  
Wurden keine Zimmer, die zu Ihren Suchkriterien passen, gefunden: entweder sind wir ausgebucht, es gilt ein Mindestaufenthalt (über die Feiertage) oder die Anzahl Personen pro Zimmer ist nicht möglich

1. Bitte beachten Sie, dass keine Zimmer provisorisch für Sie reserviert sind

**Achtung:** pro Buchungsvorgang können maximal 4 Zimmer gebucht werden

**Zimmer sind erst reserviert nach vollständigem Abschluss der Reservierung und nach Erhalt unserer schriftlichen Reservierungsbestätigung.**

**INFORMATIONEN**

* Freie Benützung unserer Freizeitanlage mit Aussenschwimmbad, geöffnet ab Frühling bis Herbst
* Einmalige Lage im großen Palmenpark mit einer Vielzahl von Pflanzenarten und einem Merlot-Weinberg
* Gratis WIFI im gesamten Hotel und am Schwimmbad
* [Ticino Ticket](https://www.ticino.ch/de/ticket.html) für kostenlose Benützung der „Funicolare“-Standseilbahn ab Bahnhof ins Stadtzentrum, Busse, Regionalzug sowie Vergünstigungen bei Bergbahnen, Schifffahrten und anderen Hauptattraktionen des Tessins
* Das Hotel befindet sich hinter dem Bahnhof und in der Nähe des Stadtzentrums, ungefähr 10 Gehminuten
* Kostenlose private Parkplätze
* Nichtraucher-Zimmer in allen Kategorien
* Aus hygienischen Gründen ist die Mitnahme von Haustierennicht erlaubt

**STORNIERUNGSBEDINGUNGEN**

Stornierungen, die bis 2 Tage (18.00 Uhr) vor dem Anreisedatum erfolgen, sind kostenfrei.

Danach oder bei Nichtanreisen (no show) wird 100% des Preises der ersten Übernachtung in Rechnung gestellt.

**ZAHLUNG**

Direkt im Hotel in bar oder mit Kreditkarte (Visa/Mastercard/American Express/Maestro/Postcard).

Es würde uns sehr freuen, Sie im Hotel&Hostel Montarina begrüssen zu dürfen.

Freundliche Grüsse

[RITORNA ALLA 1 PAGINA](#_top)

EN

Dear Madam / Dear Sir

Thank you very much for your inquiry and your interest in our Hotel.

Rooms are currently still available on the desired date.

Our offer can be viewed online and in real time under the following link: [**www.montarina.com**](http://www.montarina.com)

No credit card is required for booking.

**HOW TO BOOK:**

1. click on the red **Booking Button** Book directly and get 5% discount on all room rates
2. choose at the top right the **Language** in which you wish to receive the confirmation
3. select the **Arrival** and **Departure** dates
4. enter the **number of guests** (children are to be included as adults) and select **Apply**If you need more than 1 room: click on “Add another room”
5. finally, select **Search -** the 5% discount will be displayed automatically
6. on the right, the system displays all available rooms and prices  
   **select the desired room category: Details & Book**You can book your stay with or without breakfast buffet: then choose **Book**  
   No rooms matching your search criteria were found: either we are fully booked, there is a minimum stay (over the holidays) or the number of persons per room is not possible
7. please note that no rooms are provisionally reserved for you

**Attention:** a maximum of 4 rooms can be booked per booking process

**Rooms will only be reserved once the reservation has been made in full and after you have received our written booking confirmation.**

**HOTEL INFORMATION**

* Free use of our leisure facilities with outdoor swimming pool, open from spring to autumn
* Unique location in a beautiful subtropical park which is home to a wide variety of botanical species and a Merlot vineyard
* Free WIFI throughout the hotel and at the pool
* [Ticino Ticket](https://www.ticino.ch/en/ticket.html) for free use of the “Funicolare”, a funicular railway connecting the train station to the city centre, buses, regional trains and discounts for mountain funiculars, boat cruises and other main attractions in Ticino
* Centrally located, near the train station and about 10 minutes’ walk to the city centre
* Free private parking
* All our rooms are non-smoking
* For hygienic reasons, pets are not allowed

**CANCELLATION POLICY**

Cancellations made up to 2 days (18.00 hours) before the date of arrival are free of charge.

Late cancellations or no-show: 100% of the price of the first night will be charged.

**PAYMENT**

Directly at the hotel in cash or by credit card (Visa/Mastercard/American Express/Maestro/Postcard).

We would be very pleased to welcome you at the Hotel&Hostel Montarina.

Kind regards

[RITORNA ALLA 1 PAGINA](#_top)

FR

Madame / Monsieur

Nous vous remercions de votre demande et de l'intérêt que vous portez à notre Hôtel.

Des chambres sont actuellement encore disponibles à la date souhaitée.

Notre offre est visible en ligne et en temps réel au lien suivant: [**www.montarina.com**](http://www.montarina.com)

Aucune carte de crédit n’est requise pour la réservation.

**COMMENT RÉSERVER:**

1. appuyez sur la **touche rouge de réservation** Réservez directement et obtenez 5% de rabais sur tous les prix des chambres
2. choisissez en haut à droite la **Langue** dans laquelle vous souhaitez recevoir la confirmation
3. sélectionnez les dates d'**arrivée** et de **départ**
4. indiquez le **nombre de personnes** (les enfants doivent être considérés comme des adultes) et sélectionnez **Appliquer**  
   Si vous avez besoin de plus d'une chambre: choisissez “Ajouter une autre chambre”
5. pour finir appuyez sur la touche **Chercher** – la réduction de 5% s’affichera automatiquement
6. à droite, le système affiche toutes les chambres disponibles et les prix  
   **choisissez la catégorie de chambre souhaitée: Infos & Réservation**Vous pouvez réserver votre séjour avec ou sans petit-déjeuner buffet: choisissez ensuite **Réserver** Aucune chambre correspondant à vos critères de recherche n'a été trouvée: cela signifie que soit nous sommes complets, soit il y a un séjour minimum (pendant les fêtes), soit le nombre de personnes par chambre n'est pas possible
7. veuillez noter qu’aucune chambre n’est provisoirement réservée pour vous

**Attention:** 4 chambres maximum peuvent être réservée par processus de réservation

**Les chambres ne seront réservées que lorsque la réservation aura été effectuée dans son intégralité et que vous aurez reçu notre confirmation écrite de la réservation.**

**INFORMATIONS SUR L000’HÔTEL**

* Utilisation0 gratuite de nos installations de loisirs avec piscine extérieure, ouverte du printemps à l’automne
* Situation unique dans un magnifique parc subtropical abritant une grande variété d’espèces botaniques et un vignoble de cépage Merlot
* WIFI gratuit dans tout l’hôtel et à la piscine
* [Ticino Ticket](https://www.ticino.ch/fr/ticket.html) pour l’utilisation gratuite du **"Funicolare", funiculaire reliant la gare au centre-ville, des bus, des trains régionaux et réductions de prix pour les funiculaires de montagne, les croisières en bateau et autres attractions principales du Tessin**
* Situation centrale, près de la gare de Lugano et à env. 10 minutes à pied du centre-ville
* Parking privé gratuit
* Toutes nos chambres sont non-fumeurs
* Pour des raisons d’hygiène, les animaux domestiques ne sont pas admis

**CONDITIONS D’ANNULATION**

Possibilité d’annuler la réservation sans frais jusqu’à 2 jours (18h00) avant la date d’arrivée.

En cas d’annulation tardive ou de non-présentation, 100% du prix de la 1ère nuit sera facturé.

**MODE DE PAIEMENT**

Paiement directement à l’hôtel, en espèces ou avec carte de crédit (Visa/Mastercard/American Express/Maestro/ Postcard).

Nous serions très heureux de vous accueillir à l’Hotel&Hostel Montarina.

Cordiales salutations

[RITORNA ALLA 1 PAGINA](#_top)

IT

Gentile Signora / Egregio Signor

Ringraziamo per la sua richiesta e il suo interesse per il nostro Hotel.

Delle camere sono attualmente ancora disponibili per la data desiderata.

La nostra offerta è visionabile online e in tempo reale al seguente link: [**www.montarina.com**](http://www.montarina.com)

Non è richiesta alcuna carta di credito per la prenotazione.

**COME PRENOTARE:**

1. aprire il **pulsante rosso di prenotazione** Prenotare direttamente e ottenere 5% di sconto su tutti i prezzi delle camere
2. scegliere in alto a destra la **Lingua** in cui si vuole ricevere la conferma
3. scegliere le date di **Arrivo** e di **Partenza**
4. inserire il **numero di ospiti** (i bambini devono essere considerati come adulti) e selezionare **Applicare**se avete bisogno di più di una stanza: Scegliere “Aggiungere un'altra camera”
5. infine selezionare **Ricerca** – lo sconto del 5% viene visualizzato automaticamente.
6. a destra, il sistema vi mostrerà tutte le camere disponibili e relativi prezzi  
   **scegliere la categoria desiderata: Details & Book**Il soggiorno può essere prenotato con o senza colazione a buffet: poi scegliere **Book**  
   Non sono state trovate camere corrispondenti ai criteri di ricerca: o siamo al completo, o si applica un soggiorno minimo (durante le vacanze) o il numero di persone per camera non è possibile
7. si prega di notare che nessuna camera è provvisoriamente riservata per voi

**Attenzione:** è possibile prenotare un massimo di 4 camere per ogni processo di prenotazione

**Le camere sono riservate solo dopo che la prenotazione è stata completata e dopo aver ricevuto la nostra conferma scritta della prenotazione.**

**INFORMAZIONI**

* Uso gratuito delle nostre strutture per il tempo libero con piscina all’aperto, aperta dalla primavera all’autunno
* Posizione unica in un bellissimo parco subtropicale privato con un’ampia varietà di specie botaniche e un vigneto di Merlot
* WIFI gratuito in tutto l’Hotel e in piscina
* [Ticino Ticket](https://www.ticino.ch/it/ticket.html) per l’utilizzo gratuito della “Funicolare” che collega la stazione ferroviaria al centro città, dei bus e dei treni regionali e sconti per le funicolari di montagna, le crociere in battello e le altre principali attrazioni in Ticino
* Posizione centrale, vicino alla stazione ferroviaria e a circa 10 minuti a piedi dal centro città
* Parcheggio privato gratuito
* Tutte le nostre camere sono non-fumatori
* Per motivi igienici, non sono ammessi animali domestici

**CONDIZIONI D’ANNULLAMENTO**

Le cancellazioni effettuate fino a 2 giorni (ore 18.00) prima della data di arrivo sono gratuite.

In caso di cancellazione tardiva o di mancata presentazione, verrà addebitato il 100% del prezzo della prima notte.

**MODALITÀ DI PAGAMENTO**

Pagamento direttamente in hotel, in contanti o con carta di credito (Visa/Mastercard/American Express/Maestro/ Postcard).

Saremmo lieti di darvi il benvenuto all’Hotel&Hostel Montarina.

Cordiali saluti

[RITORNA ALLA 1 PAGINA](#_top)

# Absage – Alternativdatum?

DE

Buongiorno

Herzlichen Dank für Ihre E-Mail und Ihre Anfrage.

An dem von Ihnen gewählten Datum haben wir keine Verfügbarkeit mehr.

Haben Sie ein Alternativdatum?

Wir freuen uns, von Ihnen zu hören und senden Ihnen herzliche Grüsse aus Lugano.

EN

Buongiorno

Thank you for your e-mail and request.

We have no more availability on the date you have chosen.

Do you have an alernative date?

We look forward to hearing from you and send you our best regards from Lugano.

FR

Buongiorno

Merci de votre e-mail et de votre demande.

Nous n’avons plus de disponibilité à la date que vous avez choisie.

Avez-vous une autre date à votre disposition ?

Dans l’attente de vos nouvelles, vous vous envoyons nos meilleures salutations de Lugano.

IT

Buongiorno

Ringraziamo per la sua e-mail e la sua richiesta.

Non abbiamo più disponibilità per le date richieste.

Avete una data alternativa?

In attesa di una sua risposta, le inviamo i migliori saluti da Lugano.

[RITORNA ALLA 1 PAGINA](#_top)

# Stornierung

DE

Buongiorno

Herzlichen Dank für Ihre E-Mail vom …

Wie gewünscht haben wir Ihre Reservierung mit der Nr. **SB4-** vom 00.00. bis 00.00.2024 storniert.

Wir freuen uns, Sie ein anderes Mal bei uns im Hotel&Hostel Montarina begrüssen zu dürfen.

Mit den besten Grüssen aus Lugano

EN

Buongiorno

Thank you for your e-mail dated …

As requested, we have cancelled your reservations with the number **SB4-** from 00.00. to 00.00.2024.

We hope to have another opportunity to welcome you at the Hotel&Hostel Montarina.

With our best regards from Lugano

FR

Buongiorno

Nous vous remercions de votre e-mail du …

Comme requis, nous avons annulé votre réservation avec le numéro **SB4-** du 00.00 au 00.00.2024.

Nous espérons avoir une autre occasion de vous accueillir à l'Hôtel&Hostel Montarina.

Avec nos meilleures salutations de Lugano.

IT

Buongiorno

La ringraziamo della sua e-mail del ….

Come richiesto, abbiamo cancellato la sua prenotazione con il numero **SB4-** dal 00.00. al 00.00.2024.

Ci auguriamo di avere un’altra occasione per accoglierla all'Hotel&Hostel Montarina.

Con i nostri migliori saluti da Lugano

[RITORNA ALLA 1 PAGINA](#_top)

# Modifica prenotazione; mini-conferma

(in casi di cambio categoria/ partenza anticipata/ prolungamento del soggiorno)

DE

Buongiorno Herr/Frau

Wie gewünscht haben wir Ihre Reservierung mit der Nr. **SB4-** wie folgt geändert:

Anreisedatum: Tag + Datum

Abreisedatum: Tag + Datum

Zimmerkategorie:

Preis pro Zimmer und Nacht: CHF

Bei Fragen stehen wir Ihnen jederzeit gerne zur Verfügung. Wir freuen uns, Sie bei uns willkommen zu heissen.

Herzliche Grüsse

EN

Buongiorno Mr/s

As requested, we have modified your reservation with the number **SB4-** as follows:

Arrival date: Day + date

Departure date: Day + Date

Room category:

Price per room per night: CHF

Please do not hesitate to contact us if you have any questions. We look forward to welcoming you.

With kind regards

FR

Madame, / Monsieur,

Comme souhaité nous avons modifié votre réservation avec le numéro **SB4-** comme suit:

Date d'arrivée: Jour + Date

Date de départ: Jour + Date

Catégorie de chambre:

Prix par chambre et par nuit: CHF

N’hésitez pas à nous contacter si vous avez des questions. Nous nous réjouissons de vous donner la bienvenue.

Cordiales salutations

IT

Gentile Signora / Egregio Signor

Come richiesto, abbiamo modificato la sua prenotazione con il numero **SB4-** come segue;

Data d'arrivo:

Data di partenza:

Categoria della camera:

Prezzo per camera a notte: CHF

Non esiti a contattarci per qualsiasi domanda. Non vediamo l’ora di darle il benvenuto.

Cordiali saluti

[RITORNA ALLA 1° PAGINA](#_top)

# Minderjährige – minori – mineurs - minors

DE

Bitte beachten Sie, dass unsere Hoteldirektion keine Reservierungen von Minderjährigen akzeptiert.

Aus Sicherheitsgründen müssen minderjährige Gäste aufgrund ihrer Aufsichtspflicht und Verantwortung von ihren Eltern begleitet werden.

Ein Aufenthalt ist auch mit einer schriftlichen elterlichen Erlaubnis nicht möglich.

Daher ist eine Reservierung bei uns nicht möglich. Wir danken Ihnen für das Verständnis.

EN

Please note that our hotel management does not accept reservations from minors.

For safety reasons, guests under the age of 18 must be accompanied by their parents, due to their duty of supervision and responsibility.

A stay is not possible even with a written parental consent.

Therefore, a reservation in our establishment is not possible. Thank you for your understanding.

FR

Veuillez noter que la direction de notre hôtel n'accepte pas les réservations de la part de mineurs.

Pour des raisons de sécurité, les clients âgés de moins de 18 ans doivent être accompagnés de leurs parents, en raison de leur devoir de surveillance et de responsabilité.

Un séjour n'est pas possible même avec une autorisation parentale écrite.

Par conséquent, une réservation dans notre structure nous n’est pas possible. Nous vous remercions de votre compréhension.

IT

Si prega di notare che la direzione del nostro hotel non accetta prenotazioni da parte di minori.

Per motivi di sicurezza, gli ospiti di età inferiore a 18 anni devono essere accompagnati dai genitori in virtù del loro dovere di sorveglianza e responsabilità.

Il soggiorno non è possibile nemmeno con il consenso scritto dei genitori.

Pertanto, una prenotazione presso la nostra struttura non è possibile. Vi ringraziamo per la vostra comprensione.

[RITORNA ALLA 1 PAGINA](#_top)

# Soggiorno minimo

DE

Über die Pfingst-Feiertage gilt ein Mindestaufenthalt von 3 Nächten.

Für das gewünschte Datum gilt ein Mindestaufenthalt von 2 Nächten.

Während der Hochsaison (Juli/August) gilt ein Mindestaufenthalt von 2 Nächten.

Ab Juli bis Mitte Oktober gilt ein Mindestaufenthalt von 2 Nächten.

EN

A minimum stay of 3 nights applies over the Whitsun holidays.

For the requested date, a minimum stay of 2 nights applies.

During high season (July/August), a minimum stay of 2 nights applies.

From July to mid-October, a minimum stay of 2 nights applies.

FR

Un séjour minimum de 3 nuits s’applique pendant les vacances de Pentecôte

Pour la date souhaitée, le séjour minimum est de 2 nuits.

En haute saison (juillet/août), le séjour minimum est de 2 nuits.

De juillet à mi-octobre, le séjour minimum est de 2 nuits.

IT

Durante le vacanze di Pentecoste si applica un soggiorno minimo di 3 notti.

Per la data richiesta, si applica un soggiorno minimo di 2 notti.

In alta stagione (luglio/agosto), il soggiorno minimo è di 2 notti.

Da luglio a metà ottobre, il soggiorno minimo è di 2 notti.

[RITORNA ALLA 1 PAGINA](#_top)

# Dettagli posizione camere STANDARD

(ATTENZIONE: le camere doppie STANDARD 117, 119, 130, 132 e le camere singole STANDARD 118 + 131 sono con vista lago, ma direttamente lato linea ferroviaria. Non sono in posizione tranquilla!)

DE

Danke für Ihre Reservierung und für die Nachfrage.

Sie haben ein [STANDARD](https://www.montarina.com/index.php?sez_id=2&pag_id=23&lang_id=4) Zimmer im Nebenhaus auf dem Erdgeschoss gebucht. Unser Hotel liegt zentral, hinter dem Bahnhof von Lugano.

Das Nebengebäude befinden sich vor dem Hauptgebäude und ist in der Fotogalerie [STANDARD](https://www.montarina.com/index.php?sez_id=2&pag_id=23&lang_id=4) abgebildet.

Es freut uns sehr, Sie bald bei uns willkommen heissen zu dürfen.

Freundliche Grüsse

EN

Thank you for your reservation and for your request.

You have booked a [STANDARD](https://www.montarina.com/index.php?sez_id=2&pag_id=23&lang_id=2) room situated on the ground floor in our annex building. Our hotel is centrally located, behind the Lugano train station.

The annex building is located in front of the main building and is shown in the photo gallery [STANDARD](https://www.montarina.com/index.php?sez_id=2&pag_id=23&lang_id=2).

We are looking forward to welcoming you at our hotel.

Kind regards

FR

Merci pour votre réservation et pour votre message.

Vous avez réservé une chambre [STANDARD](https://www.montarina.com/index.php?sez_id=2&pag_id=23&lang_id=3) dans la dépendance de l’hôtel au rez-de-chaussée. Notre hôtel est situé au centre, derrière de la gare de Lugano. Notre hôtel est situé dans un emplacement central, derrière la gare de Lugano.

La Dépendance se trouve en face du bâtiment principal et est représentée dans la galerie de photos [STANDARD](https://www.montarina.com/index.php?sez_id=2&pag_id=23&lang_id=3).

Nous sommes très heureux de pouvoir vous accueillir dans notre établissement.

Cordiales salutations

IT

La ringraziamo per la sua prenotazione e per la richiesta.

Lei ha prenotato una camera [STANDARD](https://www.montarina.com/index.php?sez_id=2&pag_id=23&lang_id=1) situata nell’edificio annesso al piano terra. Il nostro hotel è situato in posizione centrale, dietro la stazione ferroviaria di Lugano.

L’edifico annesso è situato davanti all’edificio principale ed è rappresentato nella galleria fotografica [STANDARD](https://www.montarina.com/index.php?sez_id=2&pag_id=23&lang_id=1).

Siamo molto lieti di poterla accogliere presso la nostra struttura.

Cordiali saluti

[RITORNA ALLA 1 PAGINA](#_top)

# Camera Standard/Antique/Comfort - posizione, con/senza balcone/vista - tranquilla - siamo un ostello

DE

STANDARD

Die [STANDAD Zimmer](https://www.montarina.com/index.php?sez_id=2&pag_id=23&lang_id=4) befinden sich im Erdgeschoss, im Nebenhaus unseres Partnerhotels Continental Parkhotel, welches hinter dem Bahnhof von Lugano liegt.

Das Nebenhaus ist in unmittelbarer Nähe der Bahnlinie gelegen somit befürchten wir, dass wir Ihrem Wunsch nach einer „ruhigen Lage“ nicht nachkommen können.

ANTIQUE/COMFORT

Die [ANTIQUE Zimmer](https://www.montarina.com/index.php?sez_id=2&pag_id=6&lang_id=4) befinden sich im Haupthaus im Hochparterre (in der Nähe der Rezeption) und im 1. Stock.

Die [COMFORT Zimmer](https://www.montarina.com/index.php?sez_id=2&pag_id=5&lang_id=4) befinden sich im Nebengebäude im Hochparterre und im 1. Stock.

Wir haben zur Kenntnis genommen, dass Sie ein Zimmer mit Balkon wünschen. Wir werden versuchen, Ihren Wunsch zu erfüllen, können diesen aber nicht garantieren.

Wir haben uns notiert, dass Sie ein ruhiges Zimmer wünschen. Bitte beachten Sie, dass wir auch eine Jugendherberge sind und dass unser Haus in der Nähe vom Bahnhof liegt.

EN

STANDARD

The [STANDARD Zimmer](https://www.montarina.com/index.php?sez_id=2&pag_id=23&lang_id=2) rooms are situated on the ground floor in our annex building of our partner hotel Continental Parkhotel, which is located behind the Lugano train station.

The annex building is located in the immediate vicinity of the railway line, so we are afraid that we are unable to meet your request for a “quiet location”.

ANTIQUE/COMFORT

The [ANTIQUE rooms](https://www.montarina.com/index.php?sez_id=2&pag_id=6&lang_id=2) are located in the main building on the raised ground floor (near the reception) and on the1st floor.

The [COMFORT rooms](https://www.montarina.com/index.php?sez_id=2&pag_id=5&lang_id=2) are located in the annex building on the raised ground floor and on the 1st floor.

We have noted that you would like a room with a balcony. We will try to accommodate your request but we cannot guarantee it.

We have noted that you would like to have a quiet room. Please note that we are also a youth hostel and we are located close to the train station.

FR

STANDARD

Les chambres [chambres STANDARD](https://www.montarina.com/index.php?sez_id=2&pag_id=23&lang_id=3) se trouvent dans la dépendance au rez-de-chaussée de notre hôtel partenaire Continental Parkhotel, qui se trouve derrière la gare de Lugano.

La Dépendance est située à proximité immédiate de la voie ferrée et nous craignons de ne pas satisfaire votre requête d’un "emplacement calme".

ANTIQUE/CONFORT

Les [chambres ANTIQUE](https://www.montarina.com/index.php?sez_id=2&pag_id=6&lang_id=3) sont situées dans le bâtiment principal au rez-de-chaussée surélevé (près de la réception) et au 1er étage.

Les [chambres CONFORT](https://www.montarina.com/index.php?sez_id=2&pag_id=5&lang_id=3) sont situées dans la dépendance au rez-de-chaussée surélevé et au 1er étage.

Nous avons noté que vous souhaitez une chambre avec balcon. Nous essaierons de satisfaire votre demande mais nous ne pouvons pas le garantir.

Nous avons noté que vous aimeriez avoir une chambre silencieuse. Veuillez noter que nous sommes également une auberge de jeunesse et que nous sommes situés à proximité de la gare.

[RITORNA ALLA 1 PAGINA](#_top)

IT

STANDARD

Le camere [camere STANDARD](https://www.montarina.com/index.php?sez_id=2&pag_id=23&lang_id=1) si trovano al piano terra nell’edificio annesso del nostro hotel partner Continental Parkhotel situato dietro la stazione ferroviaria di Lugano.

L’edificio annesso si trova proprio accanto alla linea ferroviaria e temiamo di non poter soddisfare la sua richiesta di una "posizione tranquilla".

ANTIQUE/COMFORT

Le [camere ANTIQUE](https://www.montarina.com/index.php?sez_id=2&pag_id=6&lang_id=1) si trovano nell’edificio principale al piano terra rialzato (vicino alla reception) e al 1° piano.

Le [camere CONFORT](https://www.montarina.com/index.php?sez_id=2&pag_id=5&lang_id=1) si trovano nell'edificio annesso al piano terra rialzato e al 1° piano.

Abbiamo notato che desidera una camera con balcone. Cercheremo di soddisfare la sua richiesta, ma non possiamo garantirlo.

Abbiamo preso nota che desidera una camera silenziosa. La preghiamo di notare che siamo anche un ostello della gioventù e ci troviamo vicino alla stazione ferroviaria.

[RITORNA ALLA 1 PAGINA](#_top)

# Backpackers - dormitori privati - camere per famiglie - letti nelle camere - capacità massima

DE

Die Betten in unseren Schlafsälen sind mit einem Baumwollschlafsack, einer Wolldecke und einem kleinen Kissen ausgestattet.

Handtücher sind mitzubringen oder können für CHF 2.50 pro Stück gemietet werden.

Der private Schlafsaal steht ausschließlich denjenigen zur Verfügung, die ihn buchen. Duschen/Toiletten auf der Etage werden gemeinsam mit anderen Gästen genutzt.

Für Familien empfehlen wir Ihnen unsere privaten Schlafsäle ab 3, 5 oder mehr Betten mit Gemeinschaftsduschen/-Toiletten auf der Etage.

Wir haben keine Familienzimmer mit eigenem Bad.

Alternativ kämen entweder zwei [COMFORT Doppelzimmer](https://www.montarina.com/index.php?sez_id=2&pag_id=5&lang_id=4) in Frage (keine Zustellbetten möglich), welche alle ein eigenes Bad haben.

Andernfalls bietet unser Partnerhotel, Continental Parkhotel, welches in demselben Park liegt, auch [STANDARD](https://www.continentalparkhotel.com/index.php?sez_id=2&pag_id=2&lang_id=4) und [COMFORT](https://www.continentalparkhotel.com/index.php?sez_id=2&pag_id=3&lang_id=4) Zimmer à 3 und 4 Betten mit eigenem Bad, an.

Alle weiteren Informationen finden Sie hier: [www.continentalparkhotel.com](http://www.continentalparkhotel.com).

Die COMFORT Zimmer sind alle mit einem Doppelbett (1 Matratze) ausgestattet.

Die ANTIQUE Zimmer sind alle mit 2 Einzelbetten, welche nebeneinanderstehen, ausgestattet.

Diese Zimmer werden für max. 2 Personen angeboten.

Wir machen gerne eine Ausnahme und erlauben, dass Ihr Kind von X Jahren bei Ihnen im Bett schläft.

Bitte beachten Sie, dass wir keine Zustellbetten anbieten.

**Max. Kapazität Zimmer/Schlafsaal**

Der private Schlafsaal ist nur für eine max. Kapazität von X Personen. Auch wenn eines der Kinder eher noch klein ist, können wir diesbezüglich keine Ausnahme machen.

Sie müssten somit einen privaten Schlafsaal mit X Betten buchen à CHF X pro Nacht/Schlafsaal.

Der Preis für den Schlafsaal ist immer derselbe, d.h. ob dieser durch 2 oder X Personen belegt wird. Es handelt sich um einen Einheitspreis pro Schlafsaal.

EN

The beds in our dormitories are equipped with a cotton sleeping bag, a blanket and a small pillow.

Towels must be brought along or can be rented for CHF 2.50 each.

The private dormitory is for the exclusive use of those who book it. Showers/toilets on the floor are shared with other guests.

We recommend that families chose our private dormitories with 3, 5 or more beds. Showers/toilets on the floor are shared with other guests.

We do not have family rooms with private bathrooms.

An alternative could be two [double COMFORT rooms](https://www.montarina.com/index.php?sez_id=2&pag_id=5&lang_id=2) (no extra beds possible), all of which have en-suite bathrooms.

Otherwise, our partner hotel, Continental Parkhotel, which is located in the same park, also offers [STANDARD](https://www.continentalparkhotel.com/index.php?sez_id=2&pag_id=2&lang_id=2) and [COMFORT](https://www.continentalparkhotel.com/index.php?sez_id=2&pag_id=3&lang_id=2) rooms of 3 and 4 beds with en-suite bathroom.

Further information can be found here: [www.continentalparkhotel.com](http://www.continentalparkhotel.com)

The COMFORT rooms are all equipped with a double bed (1 mattress).

The ANTIQUE rooms are all equipped with 2 single beds, placed side by side.

These rooms are only available for a maximum of 2 persons.

We are happy to make an exception and allow your child of X years to sleep in bed with you.

Please note that we do not offer extra beds.

**Max. capacity room/dormitory**

The private dormitory is only for a maximum capacity of X persons. Even if one of the children is still small, we cannot make any exception to this rule.

You must therefore book a private dormitory with X beds at the price of CHF X per night/dorm.

The price of the dormitory is always the same, whether it is occupied by 2 or X persons. It is a unit price per dormitory.

[RITORNA ALLA 1 PAGINA](#_top)

FR

Les lits dans les dortoirs sont pourvus d'un sac de couchage en coton, d'une couverture et d'un petit oreiller.

Les serviettes de bain doivent être apportées ou peuvent être louées pour CHF 2.50 la pièce.

Le dortoir privé est à la disposition exclusive de ceux qui le réservent. Les douches/toilettes à l’étage sont en commun avec les autres hôtes.

Nous recommandons aux familles de choisir nos dortoirs privés à 3, 5 lits ou plus avec les douches/toilettes en commun à l'étage.

Nous n'avons pas de chambre familiale avec salle de bain privée.

Une alternative serait de louer deux [chambres doubles CONFORT](https://www.montarina.com/index.php?sez_id=2&pag_id=5&lang_id=3) (pas de lits supplémentaires possibles), qui ont toutes une salle de bain privée.

Sinon, notre hôtel partenaire, le Continental Parkhotel, qui est situé dans le même parc, propose également des chambres [STANDARD](https://www.continentalparkhotel.com/index.php?sez_id=2&pag_id=2&lang_id=3) et [CONFORT](https://www.continentalparkhotel.com/index.php?sez_id=2&pag_id=3&lang_id=3) à 3 et 4 lits avec salle de bain privée.

Vous trouverez toutes les informations supplémentaires ici: [www.continentalparkhotel.com](http://www.continentalparkhotel.com)

Les chambres CONFORT sont toutes équipées d'un lit double (1 matelas).

Les chambres ANTIQUE sont toutes équipées de 2 lits simples, placés côte à côte.

Ces chambres ne sont proposées que pour 2 personnes maximum.

Nous sommes heureux de faire une exception et de permettre à votre enfant de XY ans de dormir dans le lit avec vous.

Veuillez noter que nous ne proposons pas de lits supplémentaires.

**Nombre max. Capacité chambre/dortoir**

Le dortoir privé est prévu pour une capacité maximale de X personnes. Même si l'un des enfants est encore petit, nous ne pouvons pas faire d'exception à cet égard.

Vous devez donc réserver un dortoir privé avec X lits au prix de CHF X par nuit/dortoir.

Le prix du dortoir est toujours le même, qu'il soit occupé par 2 ou X personnes. Il s'agit d'un prix unitaire par dortoir.

IT

I letti nei dormitori sono dotati di un sacco a pelo di cotone, una coperta e un piccolo cuscino.

Gli asciugamani devono essere portati con sé o possono essere noleggiati per CHF 2.50 l'uno.

Il dormitorio privato è disponibile solo per coloro che lo prenotano. Le docce/toilette al piano sono condivise con altri ospiti.

Per le famiglie, consigliamo i nostri dormitori privati da 3, 5 o più letti e con docce/toilette in comune sul piano.

Non disponiamo di camere familiari con bagno privato.

In alternativa, si possono prendere in considerazione due [camere doppie CONFORT](https://www.montarina.com/index.php?sez_id=2&pag_id=5&lang_id=1) (non sono possibili letti supplementari), tutte dotate di bagno privato.

Altrimenti, il nostro hotel partner, il Continental Parkhotel, che si trova nello stesso parco, offre anche camere [STANDARD](https://www.continentalparkhotel.com/index.php?sez_id=2&pag_id=2&lang_id=1) e [COMFORT](https://www.continentalparkhotel.com/index.php?sez_id=2&pag_id=3&lang_id=1) di 3 e 4 letti con bagno privato.

Tutte le informazioni sono disponibili qui: [www.continentalparkhotel.com](http://www.continentalparkhotel.com)

Le camere CONFORT sono tutte dotate di un letto matrimoniale (1 materasso).

Le camere ANTIQUE sono tutte dotate di 2 letti singoli affiancati.

Queste camere sono offerte solo per un massimo di 2 persone.

Siamo lieti di fare un'eccezione e di permettere al vostro bambino di X anni di dormire nel letto con voi.

Si prega di notare che non offriamo letti supplementari.

**Max. Capacità camera/dormitorio**

Il dormitorio privato ha una capienza massima di X persone. Anche se uno dei bambini è molto piccolo, non possiamo fare un'eccezione a questa regola.

Dovrete quindi prenotare un dormitorio privato con X letti a CHF X per notte/dormitorio.

Il prezzo del dormitorio è sempre lo stesso, che sia occupato da 2 o X persone. Si tratta di un prezzo unitario per dormitorio.

[RITORNA ALLA 1 PAGINA](#_top)

# Check-in prima delle ore 15h00

DE

Check-in vor 15:00 Uhr ist abhängig von der Auslastung am Anreisetag und kann daher nicht garantiert werden.

Gerne können Sie Ihr Gepäck in unserem Aufenthaltsraum deponieren, bis Ihr Zimmer bezugsbereit ist.

Wir freuen uns, Sie bald bei uns willkommen zu heissen.

EN

Check-in before 3 p.m. depends on the occupancy on the day of arrival and is therefore not guaranteed.

You are welcome to leave your luggage in our lounge until your room is ready.

We look forward to welcoming you soon.

FR

Check-in avant 15h00 dépend de l'occupation le jour de l'arrivée et n'est donc pas garanti.

Vous pouvez laisser vos bagages dans notre salon jusqu'à ce que votre chambre soit prête.

Nous nous réjouissons de vous accueillir prochainement.

IT

Il check-in prima delle 15:00 dipende dall'occupazione del giorno di arrivo e non è quindi garantito.

Può lasciare i suoi bagagli nella nostra sala comune fino a quando la sua camera non sarà pronta.

Siamo lieti di darle presto il benvenuto.

[RITORNA ALLA 1 PAGINA](#_top)

# Late arrival, late Check-in

DE

Die Rezeption ist von 07:00 bis 23:00 Uhr geöffnet.

Für den Fall, dass die Rezeption nicht mehr besetzt ist, befindet sich rechts vor dem Haupteingang ein Telefon, mit dem Sie unseren Nachtportier anrufen können, um einzuchecken.

Wir bitten Sie, Ihren Ausweis bereitzuhalten und erinnern Sie daran, dass die Zahlung für das Zimmer beim Check-in erfolgt.

Wir freuen uns, Sie bald bei uns begrüssen zu dürfen.

EN

The reception is open from 07:00 to 23:00 hours.

In case the reception is no longer manned, there is a telephone to the right of the main entrance with which you can call our night porter to check in.

We ask you to have your ID ready and remind you that payment for the room is made at check-in.

We look forward to welcoming you soon.

FR

La réception est ouverte de 07h00 à 23h00.

Au cas où la réception ne serait plus occupée, un téléphone se trouve à droite de la porte principale, avec lequel vous pouvez appeler le portier de nuit pour faire le check-in.

Nous vous demandons d'avoir votre carte d'identité à portée de main et vous rappelons que le paiement de la chambre se fait lors de l'enregistrement.

Nous nous réjouissons de vous accueillir très bientôt chez nous.

IT

La reception è aperta dalle 07:00 alle ore 23:00.

Nel caso in cui la reception non sia più presidiata, c’è un telefono a destra dell’ingresso principale con cui può chiamare il nostro portiere di notte per effettuare il check-in.

Le chiediamo di tenere pronto un suo documento d'identità e le ricordiamo che il pagamento della camera viene effettuato al momento del check-in.

Saremo lieti di accogliervi presto.

[RITORNA ALLA 1 PAGINA](#_top)

# Deposito bagagli + armadietti

DE

Sie können Ihr Gepäck kostenlos im Gemeinschaftssaal, nahe der Rezeption, deponieren. Bitte beachten Sie, dass der Saal nicht bewacht wird. Wir empfehlen Ihnen daher, Ihre Wertsachen mitzunehmen.

Ansonsten stehen Ihnen am Bahnhof von Lugano kostenpflichtige Schließfächer zur Verfügung.

Am Anreisetag ist der Gemeinschaftssaal ab 7.30 Uhr zugänglich.

Am Abreisetag können Sie Ihr Gepäck bis 15.00 Uhr im Gemeinschaftssaal deponieren.

In den gemischten Schlafsälen sind Schliessfächer vorhanden welche mit einer Münze von CHF 2 (einige auch mit EURO 2) funktionieren. Beim Öffnen vom Schliessfach erhalten Sie Ihr Geld zurück.

Die Schließfächer stehen am Anreisetag ab 15 Uhr und am Abreisetag bis 10 Uhr zur Verfügung.

EN

You can deposit your luggage in the common room next to the reception. Please note that this room is not supervised. We therefore recommend that you take your valuables with you.

Alternatively, lockers are available for a fee at the Lugano railway station.

On the day of arrival, the common room is accessible from 7.30 am.

On the day of departure, you can leave your luggage in the common room until 3 pm.

There are lockers in the mixed dormitories which work with a coin of CHF 2 (some also with EURO 2). You will get your money back when you open the locker.

The lockers are available on the day of arrival as from 3 pm and on the day of departure until 10 am.

FR

Vous pouvez déposer vos bagages dans la salle commune à côté de la réception. Veuillez noter que cette salle n'est pas surveillée. Nous vous recommandons donc de prendre vos objets de valeur avec vous.

Sinon, des casiers payants sont à votre disposition à la gare de Lugano.

Le jour de l'arrivée, la salle commune est accessible à partir de 7h30.

Le jour du départ, vous pouvez déposer vos bagages dans la salle commune jusqu'à 15h.

Dans les dortoirs mixtes, il y a des casiers qui fonctionnent avec une pièce de CHF 2 (certains aussi avec EURO 2). Si vous ouvrez le casier, vous serez remboursé.

Les casiers sont disponibles le jour de l'arrivée à partir de 15h et le jour du départ jusqu'à 10h.

IT

Potete depositare i bagagli nella sala comune accanto alla reception. Si prega di notare che questa sala non è sorvegliata. Consigliamo pertanto di portare con sé gli oggetti di valore.

Altrimenti, sono disponibili degli armadietti a pagamento presso la stazione ferroviaria di Lugano.

Il giorno dell'arrivo, la sala comune è accessibile dalle 7.30 del mattino.

Il giorno della partenza, è possibile lasciare i bagagli nella sala comune fino alle ore 15.

Nei dormitori misti ci sono armadietti che funzionano con una moneta da 2 CHF (alcuni anche con 2 EURO). Il denaro verrà restituito all'apertura dell'armadietto.

Gli armadietti sono disponibili il giorno di arrivo dalle ore 15 e il giorno della partenza fino alle ore 10.

[RITORNA ALLA 1 PAGINA](#_top)

# Cena

DE

Wir haben zur Kenntnis genommen, dass Sie in unserem Restaurant speisen möchten.

Bitte teilen Sie uns mit, für um welche Zeit wir einen Tisch für Sie reservieren sollen. Unser Restaurant ist von 18.30 Uhr bis 22.00 Uhr geöffnet und Reservierungen sind ab 18.30 alle 30 Minuten möglich.

Unser À-la-carte-Menü können Sie [hier](https://www.montarina.com/index.php?sez_id=4&pag_id=8&lang_id=4) ansehen.

Wir freuen uns, von Ihnen zu hören.

EN

We have taken note that you would like to dine in our restaurant.

Kindly let us know what time we can reserve a table for you. Our restaurant is open from 6:30 pm to 10:00 pm and reservations are possible every 30 minutes from 6:30 pm.

You can view our à la carte menu [here](https://www.montarina.com/index.php?sez_id=4&pag_id=8&lang_id=2).

We look forward to hearing from you.

FR

Nous avons pris note que vous souhaitez dîner dans notre restaurant.

Veuillez nous indiquer à quelle heure nous pouvons vous réserver une table. Notre restaurant est ouvert de 18h30 à 22h00 et les réservations sont possibles toutes les 30 minutes à partir de 18h30.

Vous pouvez consulter notre menu à la carte [ici](https://www.montarina.com/index.php?sez_id=4&pag_id=8&lang_id=3).

Nous nous réjouissons d’avoir de vos nouvelles.

IT

Abbiamo preso nota che desidera cenare nel nostro ristorante.

Ci faccia sapere a che ora possiamo riservarle un tavolo. Il nostro ristorante è aperto dalle 18.30 alle 22.00 e le prenotazioni sono possibili ogni 30 minuti a partire dalle 18.30.

Può consultare il nostro menù à la carte [qui](https://www.montarina.com/index.php?sez_id=4&pag_id=8&lang_id=1).

Saremo lieti di ricevere le sue notizie

[RITORNA ALLA 1 PAGINA](#_top)

# Colazione prezzo - senza lattosio – prodotti senza glutine

DE

Das Frühstück können Sie vor Ort bei Anreise dazu buchen.

Preis: CHF 18 pro Tag/Person ab 13 Jahren; CHF 9.50 pro Tag/Kind von 2 – 12.99 Jahren, für Kinder bis 1,99 Jahren ist das Frühstück gratis.

Wir haben glutenfreie Brötchen und Frucht- sowie Schokoladen-Müsli. Bitte melden Sie sich vor Ort beim Service-Personal.

Die Aufbackzeit für die Brötchen nimmt ca. 10 Minuten in Anspruch.

Wir haben sowohl Soja- als auch laktosefreie Milch.

Auf Bestellung können wir auch laktosefreie Nature- und Frucht-Joghurt sowie Soja-Frucht-Joghurt organisieren. Bei Interesse melden Sie uns dies bitte bis spätestens 2 Werktage vor Ihrer Anreise.

EN

You can also book breakfast on site.

Price: CHF 18 per day/person from 13 years; CHF 9.50 per day/child from 2 - 12.99 years, breakfast is free for children up to 1.99 years.

We have gluten-free rolls as well as fruit and chocolate muesli. Please speak to our service staff.

The baking time for the rolls takes about 10 minutes.

We have both soy and lactose-free milk.

We can also order lactose-free natural and fruit yoghurt and soy-fruit yoghurt. If you are interested, please let us know at least 2 working days before your arrival.

FR

Il est également possible de réserver le petit-déjeuner sur place.

Prix : CHF 18 par jour/personne à partir de 13 ans ; CHF 9.50 par jour/enfant de 2 à 12.99 ans, le petit-déjeuner est gratuit pour les enfants jusqu'à 1,99 ans.

Nous avons des petits pains sans gluten et du muesli aux fruits et au chocolat. Veuillez contacter notre personnel de service.

Le temps de cuisson les petits pains est d'environ 10 minutes.

Nous avons du lait au soja et sans lactose.

Nous pouvons également organiser sur commande des yaourts naturels et aux fruits sans lactose et des yaourts au soja aux fruits. Si vous êtes intéressé, veuillez-nous en informer au plus tard 2 jours ouvrables avant votre arrivée.

IT

È anche possibile prenotare la colazione in loco.

Prezzo: CHF 18 al giorno/persona da 13 anni; CHF 9.50 al giorno/bambino da 2 a 12.99 anni, la colazione è gratuita per i bambini fino a 1.99 anni.

Abbiamo panini senza glutine e muesli alla frutta o cioccolato. La preghiamo di annunciarsi al nostro personale di servizio.

Il tempo di cottura dei panini dura circa 10 minuti.

Abbiamo sia latte di soia che senza lattosio.

Possiamo anche organizzare su ordinazione yogurt naturali e alla frutta senza lattosio e yogurt di soia alla frutta. Nel caso d’interesse, la preghiamo di ordinarlo almeno 2 giorni lavorativi prima del suo arrivo.

[RITORNA ALLA 1 PAGINA](#_top)

# Parcheggio + macchine elettriche + bici

DE

Unsere nicht überwachten Aussenparkplätze stehen kostenlos zur Verfügung. Die Parkplätze sind limitiert und können nicht im Voraus reserviert werden.

Eine Ladestation für Elektro-Autos ist nicht vorhanden.

Gerne helfen wir Ihnen vor Ort weiter.

Wir haben keinen Fahrradraum. Sie können Ihr Fahrrad unter einem gedeckten Vorplatz abstellen. Es ist kein Fahrradständer vorhanden, um das Fahrrad anzuketten.

EN

Our unmonitored outdoor parking spaces are available free of charge. Parking spaces are limited and cannot be reserved in advance.

There is no charging station for electric cars.

With pleasure we are at your disposal on site.

We do not have a bike room. You can park your bike under a covered porch. There are no racks for attaching the bike.

FR

Nos places de parking extérieurs non surveillées sont disponibles gratuitement. Les places de parking sont limitées et ne peuvent pas être réservées à l’avance.

Une station de recharge pour les voitures électriques n’est pas disponible.

Nous sommes heureux d'être à votre disposition sur place.

Nous ne disposons pas d’un local pour les bicyclettes. Vous pouvez garer votre vélo sous un porche couvert. Il n'y a pas de râteliers pour attacher votre vélo avec une chaine.

IT

I nostri parcheggi all’aperto non custoditi sono disponibili gratuitamente. I posti sono limitati e non possono essere prenotati in anticipo.

Non disponiamo di una stazione di ricarica per le auto elettriche

Con piacere siamo a vostra disposizione in loco

Non disponiamo di un locale per riporre le biciclette. È possibile parcheggiare la bicicletta sotto un portico coperto. Non ci sono rastrelliere a cui incatenare la bicicletta.

[RITORNA ALLA 1 PAGINA](#_top)

# Pagamenti con bonifico – Coordinate bancarie

Urner Kantonalbank, CH-6460 Altdorf

IBAN: CH44 0078 5001 1264 7020 3

SWIFT: URKNCH22XXX

Titolare conto // Kontoinhaber // Account holder // Titulaire compte:

Edgar Fassbind

Via Basilea 28

CH-6900 Lugano

[RITORNA ALLA 1 PAGINA](#_top)